

BRETAGNE[®]

GROUPES KENDALC'H

SAISON 2015-2016

 Kendalc'h





Tradi'Veiz 2015 - danse des mille

Photos : Fred Harnois, Jean Le Goff, Amélie Rondineau

Pourquoi choisir un groupe Kendalc'h pour votre événement ?

Depuis plus de soixante ans, Kendalc'h mène sans relâche une profonde action de valorisation de la culture populaire bretonne. Chaque année, par son championnat, elle met en émulation ses groupes adhérents, qui présentent des spectacles de qualité toujours améliorée. Il n'est pas rare d'entendre dire que certains de nos cercles rivalisent avec les meilleures troupes professionnelles. En faisant appel à Kendalc'h, vous soutenez clairement la démarche culturelle et artistique dans laquelle elle s'est engagée. Vous avez ainsi l'assurance, par l'intermédiaire de ses groupes, de promouvoir une culture puissante, dynamique, inventive, pleinement ancrée dans le monde contemporain. Cette ambition de qualité, nous la partageons avec vous tous, organisateurs des fêtes et festivals de Bretagne et d'ailleurs. Nos groupes ont l'obligation de faire transiter leurs contrats par Kendalc'h, nous vérifions alors que les prestations proposées chez vous soient de même valeur que celles du championnat. Nous sommes également à votre disposition pour répondre à toute demande qui pourrait sortir du cadre habituel (défilé commun à plusieurs groupes, montage d'un spectacle...). Grâce à cette brochure, nous vous laissons faire plus ample connaissance avec nos ensembles et leurs propositions pour 2016. Le DVD d'accompagnement vous permettra en outre de visionner des extraits de spectacle.



*au service de la culture bretonne
depuis 1950*

3__ Pourquoi choisir un groupe Kendal'ch ?

6 _____ En quelques chiffres

8 _____ Classement

10 _____ Paimpol

11 _____ Pommerit-le-Vicomte

12 _____ Guingamp

13 _____ Morlaix

14 _____ Landivisiau

15 _____ Landerneau

16 _____ Plougastel

17 _____ Le Faou

18 _____ Saint-Nicolas-du-Pélem

19 _____ Carhaix

20 _____ Châteaulin

21 _____ Spézet

22 _____ Rostrenen

23 _____ Kerfeunteun-Quimper

24 _____ Pluguffan

25 _____ Plonéour-Lanvern

26 _____ Plomelin

27 _____ Saint-Evarzec

28 _____ Bénodet

29 _____ Pont-Aven

30 _____ Clohars-Carnoët

31 _____ Cléguérec

32 _____ Pontivy

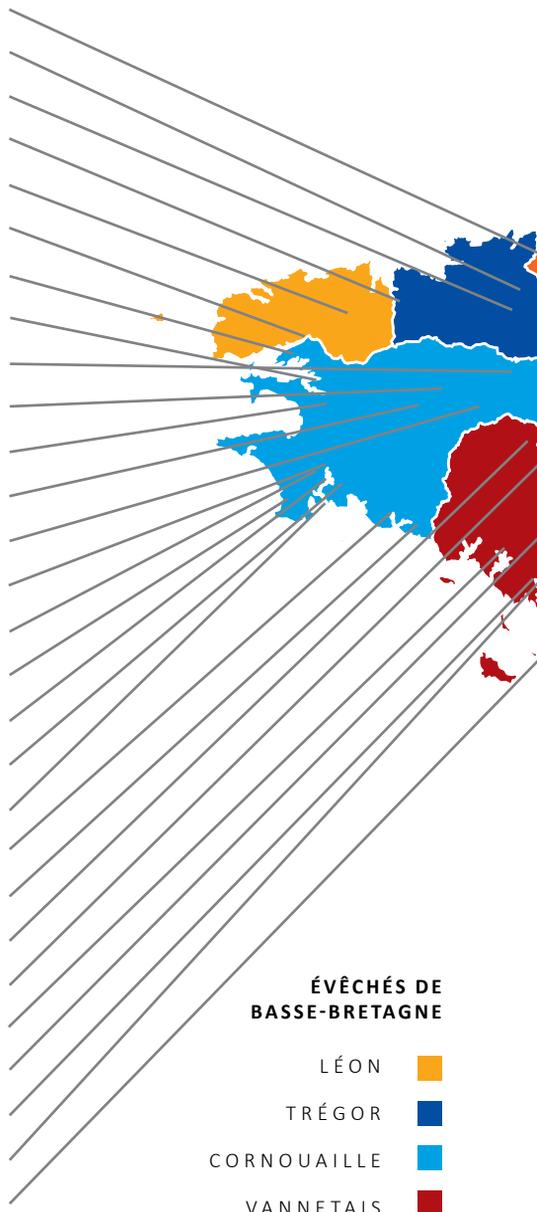
33 _____ Lanester

34 _____ Moréac

35 _____ Auray

36 _____ Pluneret

37 _____ Sarzeau





ÉVÊCHÉS DE HAUTE-BRETAGNE

- PAYS DE SAINT-BRIEUC
- PAYS DE SAINT-MALO
- PAYS DE DOL
- PAYS DE RENNES
- PAYS DE NANTES

La Méaugon	38
Saint-Brieuc	39
Saint-Alban	40
Mûr-de-Bretagne	41
Loudéac	42
Quévert	43
Guéhenno	44
Montfort-sur-Meu	45
Le Rheu	46
Rennes	47
Jans	48
Trescalan - La Turballe	49
Guérande	50
Malville	51
Saint-Michel-Chef-Chef	52
Basse-Indre	53
Vertou	54
Argenteuil	55
Les Ulis	56
Paris	57
Poissy	58
Rambouillet	59
Savigny-sur-Orge	60
Trappes	61
Les spectacles longs	63
Modalités pratiques	66
Tarifs des prestations	67
Contact	68

EN QUELQUES CHIFFRES

153

associations adhérentes
(cercles celtiques, groupes
enfants, ateliers danse,
chorales, pipe-bands...),
dont 42 dans le Finistère,
28 dans les Côtes-d'Armor,
28 dans le Morbihan,
21 en Loire-Atlantique,
9 en Ille-et-Vilaine,
et 25 hors-Bretagne.

15 000

personnes sympathisantes
gravitent autour de la confédération Kendalc'h

58

groupes « Concours »,
évalués chaque année
sur leur aisance en
danse traditionnelle
et sur leur capacité à
proposer des mises en
scène de qualité.

7

150

contrats passés en 2015
avec les fêtes de Bretagne

8

champs d'action pour
la confédération Kendalc'h :
la scène, la danse tradition-
nelle, les arts de la rue, la
musique et le patrimoine
oral, la jeunesse, la forma-
tion, l'édition et le costume.

fédérations :

- Kendalc'h Bro Naoned (44)
- Kendalc'h Ille-et-Vilaine (35)
- Kendalc'h Aodoù an Arvor (22)
- Kendalc'h Mor Bihan (56)
- Kendalc'h Penn ar Bed (29)
- Kendalc'h Ile-de-France (IDF)
- Kanomp Breizh (chorales)

681

stagiaires formés chaque année,
lors des 17 programmes annuels,
sur 42 journées de formation

4

langues utilisées à Kendalc'h :
français, breton, gallo, anglais
(présentation de spectacles,
discours, documents de com-
munication...)

12 700

heures de bénévolat effectuées par an par les
bénévoles de la Confédération (commissions...)

20

événements impulsés par
Kendalc'h chaque année :
Tradi'Deiz, Dañs Enfants
22, Dañs Enfants 29, Dañs
Enfants 35, Dañs Enfants 44,
Dañs Enfants 56, Dañs 4^e,
Dañs 3^e, Dañs 2^e, Dañs 1^e,
Dañs Excellañs, Championnat
de la Saint-Loup,
Tradañs 22, Tradañs 56,
Faltaziañ, Bugale Breizh,
Breiziloù, Breizh a Gan.

5

permanents à la Confédération :
un directeur,
une secrétaire-comptable,
une chargée de communication,
un animateur du patrimoine,
une chargée de projet patrimoine

65

années d'existence
au service de la
culture bretonne

LÉGENDE DES ICÔNES



Prestation
sous forme
de défilé



Défilé
dansé
dynamique
et choré-
graphié



Défilé de
type «Arts
de la Rue»
avec fil
rouge



Explica-
tions sur
les cos-
tumes du
terroir



Danses tra-
ditionnelles
non-choré-
graphiées



Presta-
tion d'un
groupe
d'enfants

CLASSEMENT

LES GROUPES PAR CATÉGORIE

4^{ÈME} CATÉGORIE

Plonéour-Lanvern

Le Rheu

Loudéac

Bénodet

Rennes

Basse-Indre

Argenteuil

3^{ÈME} CATÉGORIE

Malville

Carhaix

Saint-Brieuc

Saint-Michel-Chef-Chef

Pluguffan

Les Ulis

Sarzeau

Trappes

Plomelin

Pont-Aven

Saint-Alban

Vertou

2^{ÈME} CATÉGORIE

Montfort-sur-Meu

Jans

Le Faou

Landivisiau

Clohars-Carnoët

Rostrenen

Châteaulin

Paimpol

Quévert

La Méaugon

Savigny-sur-Orge

Guéhenno

Guérande

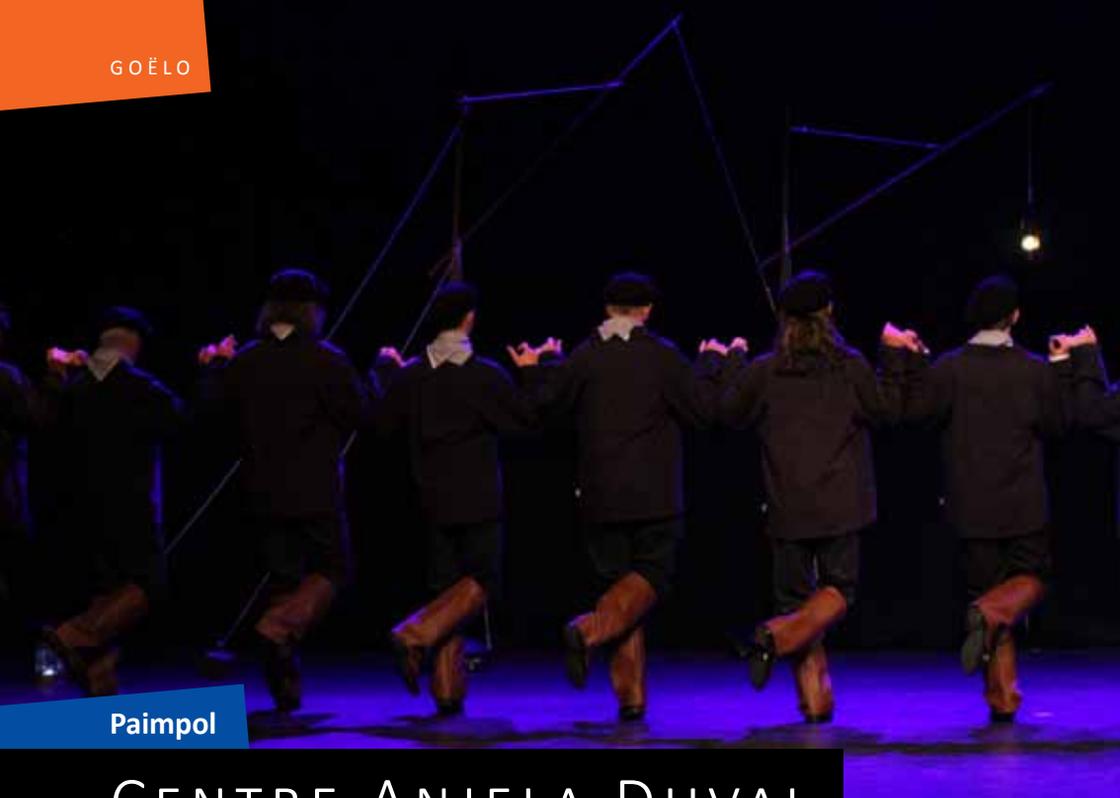
PROVENANCE DES GROUPES

 LÉON	 PAYS DE SAINT-MALO
 TRÉGOR	 PAYS DE RENNES
 CORNOUAILLE	 PAYS DE NANTES
 VANNETAIS	 ÎLE-DE-FRANCE
 PAYS DE SAINT-BRIEUC	

1^{ÈRE} CATÉGORIE

CATÉGORIE EXCELLENCE

Plougastel	Kerfeunteun
Moréac	Spézet
Pommerit-le-Vicomte	Auray
Lanester	Guingamp
Cléguérec	Saint-Evarzec
Pluneret	Mûr-de-Bretagne
Morlaix	Poissy
Pontivy	Landerneau
Paris	Saint-Nicolas-du-Pélem
Rambouillet	La Turballe



Paimpol

CENTRE ANJELA DUVAL

2^{ÈME} CATÉGORIE

Ce groupe, né en 1980 d'un jumelage entre Paimpol et Romsey (Angleterre), présente aujourd'hui un répertoire varié de danses traditionnelles issues de nombreux terroirs de Bretagne. La constance de qualité de ce groupe du Goëlo a été récompensée en 2011 puisqu'il accède à la troisième catégorie, puis en 2013 à la deuxième catégorie. L'effectif important du groupe et l'aspect intergénérationnel sont les forces de cet ensemble incontournable du Goëlo, régulièrement sollicité pour des animations ou des reportages télévisés. Le costume présenté est celui porté par les Trégorois, dans les années 1900. Deux types de coiffes sont présentés : la catiole pour les grandes cérémonies et la toukenn pour tous les jours.

EFFECTIF

**40 danseurs,
8 à 15
musiciens**

MUSIQUE

**Orchestre
War Raok**

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Pommerit-le-Vicomte

KORRIGANED PAÑVRID

1^{ÈRE} CATÉGORIE

Le cercle de Pommerit-le-Vicomte a vu le jour en 1989, l'aventure a commencé par un groupe d'enfants. « De pas de danses en rondes folles », une section adulte fut créée en 1994. Se présentant aux différents concours de la confédération Kendal'c'h, le cercle a gravi tous les échelons pour rejoindre la catégorie Excellence. Les Korriganed Pañvrid se distinguent en général par des spectacles originaux n'hésitant pas à traiter de façon humoristique des sujets tels que les contes et légendes de la mort. Ils n'hésitent pas à lancer des passerelles vers d'autres esthétiques (marionnettistes récemment) pour proposer des spectacles emplis de poésie et d'humour pour un traitement contemporain de thématiques ancrées dans le patrimoine de Bretagne. Vous l'avez compris, le plaisir de danser, et la joie d'être ensemble sont chez les korrigans de Pommerit leur raison d'être ! La diversité de l'accompagnement musical est également un point fort : chanteuses, orchestre et bagad.

EFFECTIF

25 danseurs,
5 musiciens

MUSIQUE

Orchestre
+ chant +
bagad (2^{ème})

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Guingamp

KROAZ-HENT GWENGAMP

CATÉGORIE EXCELLENCE

Le groupe Kroaz-Hent (« À la croisée des chemins ») sait allier tradition et modernité en adoptant des chorégraphies tantôt optimistes, tantôt historiques mais toujours porteuses d'émotions. La création musicale originale est en étroite relation avec la mise en scène. Une fidèle équipe de petites mains permet aux groupes de présenter de somptueuses reproductions du costume du Trégor, des années 1900 à 1930. Le costume féminin du Trégor et plus particulièrement des grands bourgs s'inspire de la mode française, seule la coiffe reste typique au terroir. A Guingamp, trois coiffes se côtoyaient la Toukenn, le bonnet de Guingamp et la cocotte de Plouagat. Le dynamisme, l'audace et la créativité du cercle de Guingamp sont régulièrement récompensés. Soulignons également le fait que le groupe est très inter-générationnel puisque les danseurs sont âgés de 15 à 65 ans.

EFFECTIF

**40 danseurs,
5 musiciens**

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

25 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Morlaix

KOROLLERIEN MONTROULEZ

1^{ÈRE} CATÉGORIE

Le cercle Korollerien Montroulez a la particularité d'être situé entre les pays du Léon et du Trégor. Ses danseurs arborent fièrement une grande diversité de costumes : des modes de 1870 à 1950, en passant par les années 1920-1930, de Carantec, de Locquenolé ou de Morlaix. Accompagnés de quatre musiciens de renom, les danseurs se représentent dans de nombreux festivals en Bretagne mais aussi à l'étranger. Ce groupe, en constante progression depuis 2011, propose chaque année de nouvelles chorégraphies dont les thématiques sont inspirées du patrimoine morlaisien. Leur dynamisme et leur convivialité alliés à la qualité de leur proposition et la grande complicité avec les musiciens leur permettent de décrocher, en 2012, le titre de champion de la deuxième catégorie. Catégorie qu'ils ont d'ailleurs confirmé en 2013.

EFFECTIF

**32 danseurs,
4 musiciens**

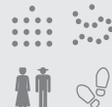
MUSIQUE

**Orchestre
+ chant**

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Landivisiau

DAÑSERIEN LANN-TIVIZIO

2^{ÈME} CATÉGORIE

Créé en 2001 à Saint Thégonnec, dans le Haut-Léon, grâce à l'implication de personnes passionnées, le cercle celtique est désormais ancré à Landivisiau. Il a su s'affirmer au sein des groupes de la confédération Kendalc'h puisqu'il évolue en deuxième catégorie depuis 2007. Les Dañserien Lann Tivizio mettent un point d'honneur à valoriser le patrimoine vestimentaire du pays Chelgen. Un travail de collectage, de restauration et de reconstitution est effectué depuis la création du cercle. L'association peut désormais présenter des modes vestimentaires de 1860 à 1945 et a pour habitude de présenter plusieurs modes vestimentaires pendant son spectacle. Le dynamisme et la jeunesse du groupe se retrouvent dans des chorégraphies originales, et entraînantes. Le groupe a également l'honneur de compter la Reine du festival du Léon 2015 parmi ses danseuses. Laurane Croguennec se fera un plaisir d'arborer son magnifique costume à l'occasion du défilé de votre festival.

EFFECTIF

**20 danseurs,
6 musiciens**

MUSIQUE

**Orchestre +
chant**

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Landerneau

ESKELL AN ELORN

CATÉGORIE EXCELLENCE

Le cercle celtique de Landerneau voit le jour lors du premier festival Kann al Loar, en 1987. *Eskell An Elorn* signifie « les Ailes de l'Elorn », allusion faite au déploiement des châles... Le groupe se déplace régulièrement à l'étranger en compagnie du Bagad de Landerneau avec lequel il a notamment participé à la Parade de la Saint-Patrick à New-York en mars 2015... Le cercle évolue depuis 2014 en catégorie Excellence. Eskell an Elorn a à cœur de présenter les différents modes vestimentaires portées sur Brest et Landerneau ainsi que dans le Bas-Léon de 1840 à 1940. Groupe inter-générationnel, Eskell en Elorn sait surprendre comme en 2014 lorsqu'il a fait danser le Bagad Bro Landerne. Pour son nouveau spectacle, le cercle a décidé d'explorer d'autres univers tout en faisant la part belle aux danses de son terroir. Les danseurs sont accompagnés par un groupe de musiciens qui peut être associé ou non au Bagad Bro Landerne.

EFFECTIF

26 danseurs
+ bagad
+ 4 musiciens

MUSIQUE

Bagad
Bro Landerne
+ orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

25 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Plougastel

BLEUNIOÙ-SIVI

1^{ÈRE} CATÉGORIE

Le cercle celtique de Plougastel naît un jour de 1946 sous l'impulsion de Jacques Fournier, sous le nom « Korollerien Plougastell ». En 1957, le groupe prend le nom de Bleunioù Sivi qui signifie « fleurs de fraisiers », en référence au célèbre fruit ramené du Chili par Amédée Fraisier en 1714. Affilié à la confédération Kendalc'h depuis ses débuts, le cercle participe aux concours depuis 1989. Aujourd'hui, il évolue au plus haut niveau, en catégorie Excellence pour le groupe adultes et en troisième catégorie pour le groupe adolescents. Une phrase résume bien l'esprit du groupe : « War zouar ha war vor » - Sur terre et sur mer. Le groupe, réputé pour son dynamisme et l'impressionnante palette de costumes, travaille actuellement autour de nombreux projets sur la fraise et se prépare à souffler ses soixante-dix bougies en 2016.

EFFECTIF

30 danseurs,
5 musiciens

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Le Faou

BRO AR STER GOZ

2^{ÈME} CATÉGORIE

Bro ar Ster Goz, « le pays de la vieille rivière ». Ce nom vient du nom de la rivière, Ster Goz, qui traverse Le Faou. Respectueux du patrimoine du pays Rouzig, les danseurs transmettent culture et émotion à travers la danse, le port du costume traditionnel, le chant et la musique. Les danseurs dynamiques témoignent au public le plaisir qu'ils éprouvent à danser et présentent avec fierté leurs costumes. Enfin, le plus important est probablement l'attention particulière que le groupe porte chaque année au groupe enfants. Celui-ci oscille entre 30 et 50 jeunes suivant les années.

EFFECTIF

24 danseurs,
5 musiciens

MUSIQUE

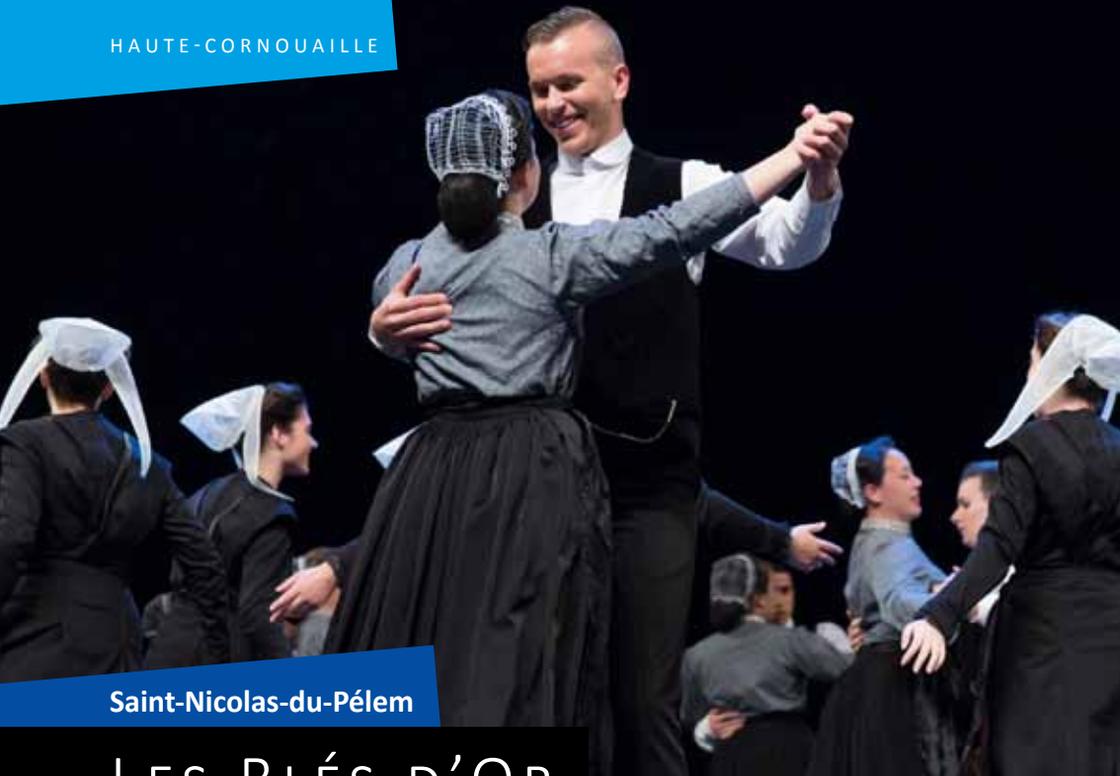
Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Saint-Nicolas-du-Pélem

LES BLÉS D'OR

CATÉGORIE EXCELLENCE

Dynamisme, envie, et plaisir de se retrouver, tels sont les maîtres mots du cercle celtique *Les Blés d'Or*, depuis sa renaissance en 1990. Après avoir occupé pendant cinq ans de suite, la première place lors du Tradi'deiz en première catégorie, l'année 2015 marque un tournant pour la section adulte. Le groupe a confirmé son accession à l'élite de la danse bretonne, à la catégorie Excellañs, en se qualifiant pour la Saint-Loup. Fiers de représenter le terroir Fañch, et notamment le Plinn et le Kost ar c'hoat, les danseurs et musiciens de Saint-Nicolas-du-Pélem sauront vous emporter dans des chorégraphies alliant respect des traditions et grain de folie.

EFFECTIF

**30 danseurs,
8 musiciens**

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

25 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Carhaix

AHÈS

3^{ÈME} CATÉGORIE

Le cercle celtique d'Ahès fut fondé à Carhaix, capitale du Poher, en février 1947 par Jean Allix et Albert Trévidic. Il a adopté ce nom pour rappeler la légende du roi Gradlon, qui fit don de l'ancienne capitale des Osismes à sa fille Ahès. Depuis 1947, le cercle n'a pas connu d'interruption de ses activités. Il a su conserver son dynamisme et son allant en continuant à se produire dans de nombreux festivals et manifestations. Les danseurs et danseuses du cercle portent le costume traditionnel du Poher de différentes époques, costume de la Feuillée de 1840, costumes de 1900 et dernière mode de 1930. Le cercle s'évertue à partager la tradition sur scène en recherchant constamment des idées de spectacles originaux et innovants. Il y a peu le cercle expérimentait une démarche intéressante de spectacle en faisant intervenir sur scène des professionnels du théâtre et en adaptant les costumes traditionnels au propos.

EFFECTIF

**20 danseurs,
2 musiciens**

MUSIQUE

**Orchestre
+ chant**

**DURÉE
DU SPECTACLE**

15 minutes

**AUTRES
PRESTATIONS**



Châteaulin

ALC'HOUEDERIEN KASTELLIN

2^{ÈME} CATÉGORIE

Le travail de recherche, de collectage et de transmission effectué par le groupe avec la création du « Gouel Rouzig » lui permet d'être garant du patrimoine de son terroir. Leurs costumes des années 1910 sont très particuliers puisque les danseuses sont les seules en Bretagne à arborer des plumes sur leurs vêtements. Le groupe s'efforce de présenter une variété de modes des différentes paroisses du Rouzig. Spectacle de danses variées, vivant, conciliant traditions, modernité et humour ; accompagné par un groupe de musiciens et chanteuses et enrichi de sonneurs du Bagad de Plomodiern, voilà ce que vous offre le groupe Alc'houederien Kastellin. Les thématiques sont généralement issues du patrimoine local. Les spectacles du cercle castellinois sont effectivement montés à partir de tableaux qui s'appuient sur un thème basé sur des faits historiques de la région (Châteaulin carrefour, Jos Le Doaré...).

EFFECTIF

25 danseurs,
6 musiciens
+ bagad

MUSIQUE

Orchestre
+ bagad de
Plomodiern

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Spézet

BRUG AR MENEZ

CATÉGORIE EXCELLENCE

Le cercle celtique Brug ar Menez a été créé en 1947 et compte parmi les plus anciens de Bretagne. Depuis 1987, date de son accession en première catégorie, l'ensemble est régulièrement classé parmi les meilleurs groupes : trois fois Champion de Bretagne (2001, 2002 et 2012) et quatre fois Vice-champion (1998, 2004, 2006 et 2015). Il fut le premier cercle, en 2005, à produire un DVD consacré à la danse et à la musique bretonne avec le spectacle Mozaïk. Il a participé en 2013 aux Nuits de la Bretagne dans plusieurs Zéniths. Les Brug ar Menez se distinguent par leurs créations rythmées à l'image de la gavotte endiablée des Montagnes. Très attachés à leur terroir dont ils ont à cœur de maintenir les traditions, les danseurs et musiciens de Spézet choisissent souvent des thèmes en rapport avec le Centre-Bretagne.

EFFECTIF

**30 danseurs,
9 musiciens**

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

**20 à 60
minutes**

AUTRES PRESTATIONS





Rostrenen

KELC'H KELTIEG ROSTREN

2^{ÈME} CATÉGORIE

Après quelques années de sommeil, le cercle celtique de Rostrenen a repris en 2011 le chemin des concours. Bien lui en a pris, car dès cette première participation il rejoint la catégorie supérieure grâce à une excellente présentation autour des danses Fisel. Le groupe a également l'honneur de compter la Reine de Cornouaille 2013 parmi ses danseuses. Rostrenen est situé en centre Bretagne, en plein coeur du pays Fisel. La danse caractéristique du terroir est la « Dañs Fisel ». C'est une danse qui combine technicité et énergie. Chaque année durant le Festival Fisel, le cercle celtique de Rostrenen organise des stages de perfectionnement, où se retrouvent les amoureux de cette danse. Elle permet aux novices et aux danseurs confirmés de passer un moment convivial et d'échange mais aussi un peu de sueur..

EFFECTIF

**35 danseurs,
10 musiciens**

MUSIQUE

**Orchestre
+ chant**

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Kerfeunteun-Quimper

EOSTIGED AR STANGALA

CATÉGORIE EXCELLENCE

Fondé en 1948 sur la commune de Kerfeunteun (aujourd'hui quartier de Quimper), l'ensemble Eostiged ar Stangala est surtout connu pour la qualité de ses créations. Champion de Bretagne en titre, les danseurs présentent sur scène ou dans la rue un sublime mélange des genres. Les Eostiged n'hésitent pas à briser les codes, et dépoussièrent la danse bretonne avec une vision rafraîchissante et humoristique. Une éternelle remise en question, associée à des créations innovantes et parfois débridées, font qu'aujourd'hui l'ensemble de Kerfeunteun est un groupe connu bien au-delà de nos frontières bretonnes. Les chorégraphies, aussi diverses qu'improbables, sortent toutes de l'imagination fertile de leurs chorégraphes. Aussi à l'aise sur scène que dans la rue, l'ensemble fait preuve d'une faculté d'adaptation et d'improvisation assez remarquable. Palmarès : 12 fois Champion de Bretagne.

EFFECTIF

**50 danseurs,
8 musiciens**

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

**25 à 90
minutes**

AUTRES PRESTATIONS





Pluguffan

KIZHIER PLUGUEN

3^{ÈME} CATÉGORIE

Crée en 1998, l'Ensemble Kizhier Pluguen tire son nom de la légende du chat de Pluguffan de Per Jacez Helias : Kizhier Pluguen se traduit littéralement par « les chats de Pluguffan ». L'esprit du groupe s'appuie sur le diptyque : convivialité et partage des traditions. Les danseurs ont la particularité de porter le costume glazig, le costume bigouden, mais aussi le costume de Landudec, mélange à lui seul des deux autres modes. Entre respect des traditions et modernité, les modes et les couleurs se mêlent et s'entrechoquent, transportant des danseurs jeunes, dynamiques et enthousiastes dont l'envie est de partager avec le public leur amour de la danse.

EFFECTIF

**18 danseurs,
3 musiciens**

MUSIQUE

**Orchestre
+ chant**

DURÉE DU SPECTACLE

15 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Plonéour-Lanvern

PLEON PAVENN

4^{NDE} CATÉGORIE

« Pleon pavenn », la plume de paon, symbolise l'orgueil des broderies bigoudènes, au point de devenir l'identité de la Bretagne avec sa grande coiffe. Le pays bigouden affiche clairement ses paradoxes : modernité et culture traditionnelle se croisent au quotidien. Un pays où l'on voit des femmes en coiffe circulant à vélo, renseignant parfois des touristes pourtant équipés d'un GPS. Un pays où les marins des bateaux de pêche les mieux armées utilisent encore des sabots. La forte identité qui caractérise ce pays le rassure, mais aussi le dynamise. Ce dynamisme et l'attachement à la tradition sont les bases de travail du cercle, dont la moyenne d'âge est de moins de 30 ans. En cherchant à se différencier par la qualité de ses costumes, allant de 1870 à 1950, et la représentation la plus exacte possible qu'il souhaite faire passer de son terroir, les ambitions fortes du cercle se sont traduites par la deuxième place de sa catégorie dès sa première participation au concours Kendalc'h.

EFFECTIF

**25 danseurs,
4 musiciens**

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

15 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Plomelin

MILINERIEN PLOVEILH

3^{ÈME} CATÉGORIE

A la frontière entre le pays glazig et le pays bigouden, les « Milinerien Ploveilh » : les meuniers de Plomelin. Titré plusieurs fois dans les différentes catégories de la confédération Kendalc'h, le cercle de Plomelin est un groupe en devenir, qui allie jeunesse, dynamisme et créativité grâce à un groupe scénique engagé. Pendant ses spectacles, le cercle permet aux spectateurs de découvrir la richesse et la diversité des terroirs. Les chorégraphies associent toujours modernité et respect de la tradition dans ses spectacles chaque année renouvelés. Dynamique tant sur scène que dans la rue, le groupe de Plomelin propose depuis 2013 sa création « Stroll'an Trañs » : déambulation surprenante, animée et chorégraphiée, mêlant danse traditionnelle et gestuelle moderne proposant la rue comme scène vivante.

EFFECTIF

20 danseurs

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

15 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Saint-Evarzec

KANFARDED SANT-EVARZEG

CATÉGORIE EXCELLENCE

Sur scène, ce sont une trentaine de danseurs et huit musiciens qui travaillent en étroite collaboration, afin d'obtenir une harmonie dans le spectacle et avoir un résultat respectueux de l'esprit des terroirs, assortie d'une ouverture vers l'évolution future de la scène bretonne. Les Kañfarded Sant-Evarzeg, de part leur dynamisme et leur créativité, obtiennent le titre de Champion et Vice-champion de Bretagne à plusieurs reprises. Preuves de leurs grandes qualités, les danseurs et musiciens ont occupé les plus grandes scènes (Paris-Bercy, stade de France) et reçoivent en 2013 le troisième prix au « Worl Dance Festival » de Cheonan (Corée du Sud), l'un des plus grands festivals au monde, en étant le seul groupe amateur de la compétition ! Ils obtiennent également le titre de Vice-champion de Bretagne 2013.

EFFECTIF

40 à 45
danseurs,
7 musiciens

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

25 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Bénodet

KOROLLERIEN BÉNODET

4^{ÈME} CATÉGORIE

Bénodet, en plein terroir de l'Aven, est la porte maritime quimpéroise vers le reste de la Bretagne et du monde. Les Korollerien Benodet arborent fièrement le costume de l'Aven, le « pays des collerettes » rendues célèbres par Théodore Botrel. Les parures blanches comme l'écume des bords de l'Odet évoquent la mer. Les chorégraphies, élaborées par de jeunes danseurs sont enlevées et mettent en valeur les costumes brodés de l'Aven, notamment les imposantes parures des femmes des années 1940. Le groupe présente, entre autre danse, la suite de l'Aven à la mode de Fouesnant (gavotte - bals et jabadao).

EFFECTIF

15 danseurs

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE
DU SPECTACLE

15 minutes

AUTRES
PRESTATIONS

CHAMPION DE 4^{ÈME} CATÉGORIE 2015

Pont-Aven

BRO GOZ AR MILINOÙ

3^{ÈME} CATÉGORIE

Le groupe de Pont-Aven présente une importante diversité de costume : trois époques différentes du pays de l'Aven. Héritiers de la célèbre Fête des fleurs d'Ajonc, accompagnés d'un couple de sonneurs traditionnels, les danseurs proposent des enchaînements de danses traditionnelles sublimés par la richesse des broderies de leur riche patrimoine vestimentaire. Le groupe présente, entre autres danses, la suite de l'Aven à la mode de Fouesnant (gavotte, bals et jabadao).

EFFECTIF

15 danseurs,
2 musiciens

MUSIQUE

Couple de
sonneurs

DURÉE DU SPECTACLE

15 minutes

AUTRES PRESTATIONS



Clohars-Carnoët

KOROLLERIEN LAETA

2^{ÈME} CATÉGORIE

Grâce à des efforts soutenus, les Korollerien Laeta présentent un travail de création axé sur l'originalité et l'esthétisme. Le groupe s'efforce de transmettre la culture bretonne par le biais de la scène, à travers la danse et le costume traditionnel, dans le respect des coutumes héritées des anciens. Une élégance qui conjugue richesse de l'Aven et sobriété du pays de Lorient. Les danseurs du groupe ont toujours privilégié dans leur spectacle les différentes danses de leur riche terroir, empreintes à Clohars-Carnoët d'un style au caractère si particulier. Notamment, la gavotte d'Honneur et les bals de l'Aven, désignés par la Confédération Kendalc'h, comme danse concours en 1999.

EFFECTIF

30 danseurs
3 à 5
musiciens

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

15 à 60
minutes

AUTRES PRESTATIONS





Cléguérec

DAÑSERIEN BRO KLEGEREG

1^{ÈRE} CATÉGORIE

Dañserien Bro Klegereg (DBK) est une association qui œuvre à la promotion de la culture bretonne notamment à travers la danse, la musique et le chant traditionnels. Sur scène ou dans la rue, accompagné de son groupe musical, il participe régulièrement aux festivals de musique et de danses traditionnelles en Bretagne et au-delà des frontières. Chaque terroir de Bretagne possède ses danses et son identité : les danseurs du cercle chorégraphient et perpétuent cet héritage en le revisitant. Ainsi, ils font vivre la tradition bretonne en lien avec son époque. Fidèle à la culture du Kreiz Breizh, au chant breton et gallo, DBK est un passeur de relais entre générations. Ses danseurs font rimer tradition avec modernité.

EFFECTIF

25 danseurs,
5 musiciens

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS



Pontivy

KERLENN PONDI

1^{ÈRE} CATÉGORIE

Ce groupe, créé en 1953, est l'un des premiers ensemble bagad-cercle. Actuellement, les 25 danseurs, accompagnés par des sonneurs de première catégorie, sont les ambassadeurs du pays de Pontivy à travers les tournées effectuées aux quatre coins du monde (Népal, Açores, Chine...). Les hommes portent le costume « des Moutons Blancs » tandis que les femmes, arborent avec ravissement, la coiffe de tulle agrémentée de broderies. La formation au sein du Kerlennig – petit cercle – est une aussi priorité. C'est donc très tôt que les danseurs, coachés par les plus anciens, apprennent toutes les ficelles de la danse du pays, le laridé-gavotte. Kerlenn Pondi, c'est aussi la transmission d'un patrimoine et d'une culture... comme dans une grande famille.

EFFECTIF

25 danseurs,
30 musiciens

MUSIQUE

Bagad
(1^{ère} catégorie)

DURÉE DU SPECTACLE

20 à 40
minutes

AUTRES PRESTATIONS





Lanester

FISTOULED LANN-ESTER

1^{ÈRE} CATÉGORIE

Le cercle celtique «Fistouled Lann-Ester» de Lanester créé en 1993, évolue en 1^{ère} catégorie depuis 2006 au sein de la confédération Kendalc'h. Fistouled Lann Ester avec son groupe musical créent de toute pièce des spectacles mêlant à la fois tradition bretonne, histoire et modernité. Ces chorégraphies s'inspirent de faits historiques ou imaginés. Les danseuses et danseurs se parent des différentes modes de costumes du pays de Lorient des années 1850 jusqu'aux dernières modes. Bien que Fistouled Lann Ester soit un jeune groupe, il est présent sur de nombreux festivals et fêtes en Bretagne et aussi en France. Il est régulièrement appelé à se représenter sur des scènes étrangères comme en Ukraine ou encore en Slovaquie. Et en 2015, il était présent lors d'un Festival aux USA (Tennessee). La diversité des âges et des horizons de chacun en fait une dynamique et une force, reflète de tout un groupe pour l'intérêt de nos traditions et le maintien de la culture bretonne».

EFFECTIF

**30 danseurs,
8 à 10
musiciens**

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Moréac

KROLLERION MOURIEG

1^{ÈRE} CATÉGORIE

Situé au coeur du Morbihan, l'ensemble traditionnel Krollerion Mourieg se démarque par son dynamisme et sa jeunesse. Leurs spectacles tentent de mettre en valeur les danses et les costumes du patrimoine culturel breton à travers une mise en scène mêlant innovation et respect de la tradition. Les membres du groupe Krollerien Mourieg sont animés par la même passion, la trentaine de danseurs présente des spectacles surprenants, vivants et créatifs. C'est cette vivacité qui a permis au groupe d'accéder à la catégorie Excellence en 2013 et de participer pour la première fois de leur existence au Championnat de la Saint-Loup, le faisant ainsi figurer parmi les groupes les plus prometteurs de demain.

EFFECTIF

**35 danseurs,
8 musiciens**

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

**20 à 60
minutes**

AUTRES PRESTATIONS





CHAMPION
DE BRETAGNE
2015



CERCLE
+ BAGAD



Auray

KEVRENN ALRÉ

CATÉGORIE EXCELLENCE

Créée en 1951 par les cheminots d'Auray dans le Morbihan, la Kevrenn Alré est l'un des plus anciens et plus prestigieux ensembles de musique et danse d'inspiration traditionnelle bretonne. Son dynamisme et le renouvellement constant de son répertoire dansé ont permis au cercle de décrocher 11 titres de Champion de danse et de demeurer aujourd'hui un des principaux challengers pour le titre de champion. Constituée uniquement de passionnés de musique et danse traditionnelle, soucieux de voir perdurer cette culture, la Kevrenn Alré reste un ensemble proche de son public qui souhaite avant tout partager cet amour de la tradition bretonne lors des défilés et à la fin de ses prestations scéniques en invitant le public à danser à son tour au son du Bagad. Elle est aussi une grande école de formation se composant d'un bagadigan, d'un bagadig, d'un cercle enfant et d'un cercle ados.

EFFECTIF

25 danseurs,
5 musiciens
+ bagad

MUSIQUE

Orchestre
avec chant +
bagad (1^{ère})

DURÉE DU SPECTACLE

20 à 60
minutes

AUTRES PRESTATIONS



Pluneret

FESTERION AR BRUG

1^{ÈRE} CATÉGORIE

Pour la saison 2016, deux ensembles de 1^{ère} catégorie vous proposent un partenariat alliant tradition et modernité : les danseurs du cercle de Pluneret alliés aux musiciens du bagad d'Elven. Fort d'un dynamisme important et d'une moyenne d'âge jeune, le cercle excelle tant dans la reconstitution historique de ses traditions que dans la création de spectacles contemporains aux chorégraphies innovantes. Les danseuses portent les costumes du pays vannetais du début du XX^e siècle : costumes à châle et à cols avec coiffe « tri kin ». L'association comprend également un cercle d'une trentaine d'enfants qui présentent des spectacles en costume traditionnel du pays d'Auray du début du XX^e siècle. Quant à lui, le Bagad Elven propose une adaptation de la musique bretonne ponctuée par l'écriture non moins innovante de Roland Becker.

EFFECTIF

30 danseurs,
30 sonneurs
et groupe
musical

MUSIQUE

Orchestre
et bagad
d'Elven (1^{ère})

DURÉE DU SPECTACLE

20 à 60
minutes

AUTRES PRESTATIONS





Sarzeau

AN DAÑS KOZH

3^{ÈME} CATÉGORIE

Les danseurs du pays de Rhuys, accompagnés de leurs musiciens et chanteurs, fiers de leur costume des années 1920 présentent leur spectacle entre tradition et modernité «les fêtes en Bretagne». Ils présentent aussi des danses traditionnelles. Le groupe se compose de 18 danseurs et participe aux défilés en tenue traditionnelle. Au palmarès en 2012 : premier en quatrième catégorie, en 2013 : troisième en troisième catégorie. Le riche costume des femmes de la presqu'île se compose d'une robe longue noire froncée à l'arrière avec larges manches garnies de velours, petit châle croisé sur la poitrine laissant apparaître une guimpe blanche en tulle brodé ou au crochet d'Irlande, manchettes blanches brodées et coiffe se portant sur un bonnet rond brodé et monté sur un boudin noir enserrant la tête, coiffe en gaze comportant deux grands pans qui se relèvent et s'attachent croisés derrière la tête.

EFFECTIF

**18 danseurs,
4 musiciens**

MUSIQUE

**Orchestre,
couple de
sonneurs**

DURÉE DU SPECTACLE

15 minutes

AUTRES PRESTATIONS





La Méaugon

STERENN AR GOUED

2^{ÈME} CATÉGORIE

Sterenn Ar Goued (l'étoile du Gouët), est une association de 90 membres répartie entre ateliers danses, cercle celtique adultes/enfants et ensemble musical. Le palmarès du cercle celtique adultes l'amène à participer aux grandes festivités en Bretagne et à l'international (Irlande-Allemagne...). La particularité du groupe réside dans l'envie de mêler au sein de ses spectacles la richesse de notre patrimoine breton et la modernité, l'originalité du geste chorégraphié. Ses spectacles mettent également en valeur la beauté et la pluralité des costumes du terroir Penthièvre. La convivialité du cercle celtique se ressent naturellement dans ses chorégraphies avec des images harmonieuses et des émotions fortes appréciées du public. Le cercle celtique est classé en deuxième catégorie de la confédération Kendalc'h et fêtera en 2014 ses 20 ans d'existence.

EFFECTIF

30 danseurs,
5 à 7
musiciens

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Saint-Brieuc

CERCLE CELTIQUE DE SAINT-BRIEUC

3^{ÈME} CATÉGORIE

Le cercle de Saint-Brieuc, créé en 1938, représente fièrement son terroir, le Penthièvre. Les danseuses portent une belle palette de costumes. Pendant que les citadines arborent un costume de la fin du XIX^e siècle en taffetas de soie, un corsage composé d'un plastron bouillonné et d'une jupe godronnée à l'arrière, d'autres portent la mode de cérémonie avec jupe à godrons et corsage porté en taille en ottoman noir avec un châle dit « mouchoué » et les pêcheuses de la baie revêtent le costume dit « de la baie » composé d'une jupe en laine, d'un corsage rayé ou fleuri, d'un tablier de coton blanc et de la cravate. Les hommes portent tantôt un costume de cérémonie, tantôt un costume de travail se composant d'un pantalon à pont, d'un gilet de velours côtelé et d'une casquette. Le cercle exporte ses prestations à l'étranger et participe régulièrement à l'Européade (rassemblement de danseurs des différentes cultures européennes).

EFFECTIF

**18 danseurs,
4 musiciens**

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

15 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Saint-Alban

FLEUR D'AULNE

3^{ÈME} CATÉGORIE

Créé en 1955, le cercle a pris le nom d'un lieu de la commune de Saint-Alban, dit Fleur d'Aulne. Le groupe est implanté en plein Penthièvre. Il témoigne de la richesse dansée, musicale et vestimentaire de ce terroir. La musique instrumentale est dominée par l'accordéon diatonique et la vielle à roue. La tradition chantée est aussi bien présente. Les costumes de cérémonie de la première moitié du XX^{ème} siècle sont fidèles aux modes de Saint-Alban, de Lamballe et de Trégomar. Ils sont directement reliés à des témoignages photographiques et des souvenirs transmis par la mémoire familiale. Les vêtements des paysannes, des pêcheurs et des artisanes ne sont pas oubliés. Les grands châles de cérémonie étaient souvent en laine de mérinos, rarement brodés, avec des franges parfois en macramé.

EFFECTIF

**35 danseurs,
8 musiciens**

MUSIQUE

**Orchestre
+ chant**

DURÉE DU SPECTACLE

15 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Mûr-de-Bretagne

BREIZH NEVEZ

CATÉGORIE EXCELLENCE

200 adhérents, une école de musique et de danse parmi les plus importantes de la confédération, bientôt 60 ans, 2 groupes en concours : voici quelques chiffres importants pour présenter le cercle celtique Breizh Nevez de Mûr-de-Bretagne ! Ce serait oublier l'essentiel : la danse, l'humour, la jeunesse, le plaisir, ces quelques termes qui caractérisent à eux seuls l'esprit de ce groupe ! Présent depuis 2012 parmi les meilleurs cercles de la confédération Kendalc'h, les jeunes murois ne cessent d'étonner et de surprendre avec des suites aussi inattendues qu'expressives. Du cirque au manoir hanté en passant par les courses de vélo d'antan, ou encore par l'histoire du village enfoui de Guerlédan, il y en a pour tous les goûts dans leurs propositions. Portant aujourd'hui le costume du pays de Mûr-Loudéac, et parfois celui du pays pontivien, c'est par sa sobriété et son élégance que le groupe se distingue... Cela n'empêche pas folie et émotions : à Mûr, y'en a sous le capot !

EFFECTIF

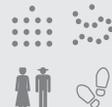
**24 danseurs,
8 musiciens**

MUSIQUE

Orchestre

**DURÉE
DU SPECTACLE**

**20 à 60
minutes**

**AUTRES
PRESTATIONS**



Loudéac

KREIZ BREIZ

4^{ÈME} CATÉGORIE

Le cercle celtique de Loudéac est un cercle intergénérationnel, composé de jeunes, adultes et seniors. Les cours de danse ont lieu le samedi matin avec un professeur émérite. Les costumes sont une copie fidèle du costume de 1920. Le cercle se produit en concours sous l'égide de la Confédération Kendalc'h depuis 2013. Classé en quatrième catégorie et bien noté, il est appelé à évoluer. Le cercle participe à des manifestations locales et festives, dont certaines traditionnelles. Ses prestations sont toujours très appréciées du public. Le cercle de Loudéac rayonne par sa bonne humeur, son sourire, et ses contacts chaleureux.

EFFECTIF

15 danseurs,
2 musiciens

MUSIQUE

Sonneurs

DURÉE DU SPECTACLE

15 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Quévert

CERCLE DU PODOUVRE

2^{ÈME} CATÉGORIE

Le cercle du Poudouvre est un ensemble dynamique, attirant de nombreux jeunes. Chaque année, à la recherche d'un spectacle de qualité, il présente une nouvelle chorégraphie et des suites de danses s'inspirant des différents terroirs de Bretagne. Il est accompagné par un ensemble musical mêlant vielles, accordéons diatoniques, flûtes, saxophone, guitare et batterie électronique. Leur but est d'abord de divertir tous les publics, de leur communiquer leur plaisir de danser et de participer à la promotion de leur culture.

EFFECTIF

**30 danseurs,
8 musiciens**

MUSIQUE

**Orchestre
+ chant**

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS



Guéhenno

TAL-OUZ-TAL

2^{ÈME} CATÉGORIE

Le cercle celtique gallo-breton Tal-ouz-tal de Guéhenno est en réalité une association cantonale. Le canton de Saint-Jean-Brévelay se trouvant sur la limite linguistique entre le breton et le gallo, les membres du cercle portent deux costumes bien différents qui apportent de l'originalité. Les prestations de Tal-ouz-tal sont un véritable « Face à Face » des deux cultures, dans la danse, le chant, la langue, le costume et même les générations. Le cercle se produit lors de ses spectacles, animations et défilés avec un bagad, mais il utilise également le chant. En quelques mots : simplicité et convivialité pour un « Face à Face » culturel ponctué d'originalités.

EFFECTIF

20 danseurs,
15 à 20
musiciens

MUSIQUE

Bagad
+ chant

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Montfort-sur-Meu

AN ABADENN NEVEZ

2^{ÈME} CATÉGORIE

Le cercle montfortais est une association historique de Montfort-sur-Meu, à l'ouest de Rennes, qui fêtait récemment ses 90 ans. An Abadenn Nevez, son groupe spectacle, a développé un style moderne mené par un groupe jeune et dynamique. Le groupe évolue en seconde catégorie et propose des suites de danses chorégraphiées où la forme traditionnelle s'estompe pour laisser place à des formes évoluées sollicitant l'imagination des spectateurs. Les costumes présentés sont inspirés de la matière bretonne et adaptés à la scène. Le cercle peut également être accompagné par le bagad de Montfort sur Meu. C'est avec plein d'enthousiasme que An Abadenn Nevez se présentera à vous et partagera son plaisir à danser.

EFFECTIF

20 danseurs,
3 musiciens
(+ bagad)

MUSIQUE

Orchestre
(+ bagad)

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Le Rheu

AVANT-DEUX DU RHEU

4^{ÈME} CATÉGORIE

Créé en 1997, l'Avant-deux du Rheu est situé à l'ouest de Rennes. Le nom du cercle provient d'une famille de danses présente dans toute la Haute-Bretagne. En l'an 2000, une recherche sur les costumes locaux conduit à la création de vêtements inspirés de la « belle époque ». Au fil du temps des cours d'instruments sont venus compléter les cours de danses adultes, ados et enfants. Classé en quatrième catégorie depuis 2010, l'Avant-deux propose en défilé et sur scène des suites de haute et basse Bretagne. Les groupes enfants et ados ainsi que les musiciens accompagnent les danseurs tout au long de l'année. La qualité des prestations tant au niveau des danses que de la musique, le dynamisme et la gaieté de ce cercle lui permettent d'être régulièrement invité dans des festivals en Bretagne mais aussi à l'étranger.

EFFECTIF

**20 danseurs,
4 musiciens**

MUSIQUE

Orchestre

**DURÉE
DU SPECTACLE**

**10 à 25
minutes**

**AUTRES
PRESTATIONS**

GROUPE GALLO-BRETON

4^{ÈME} CATÉGORIE

Sa devise est depuis toujours de défendre et transmettre la culture gallèse et bretonne, c'est pour cela que la quinzaine de danseurs est fière de porter les costumes des riches paysans rennais. Les spectacles témoignent de la richesse et de la diversité des danses du pays gallo, caractérisées notamment par leur dynamisme et leur gaieté. Cette petite et sympathique équipe a toujours eu à coeur de transmettre et faire vivre le patrimoine rennais au sein de toute la culture bretonne, fidèle à l'héritage de Simone Morand. Authenticité, gaieté et dynamisme des présentations sont leurs grands atouts. Le groupe fournit un travail très important quant à l'aspect des costumes : comté rennais pour le costume des femmes et pays de la Guerche-Janzé pour le costume des hommes.

EFFECTIF
8 à 10
danseurs,
2 à 3
musiciens

MUSIQUE
Orchestre

**DURÉE
DU SPECTACLE**
15 minutes

**AUTRES
PRESTATIONS**





Jans

LA PASTOURELLE

2^{ÈME} CATÉGORIE

Constituée de 30 danseurs et 5 musiciens, la Pastourelle de Jans, fondée en 1966, est aujourd'hui le digne représentant du pays de la Mée (Pays de Châteaubriant), terroir rural aux riches et fortes traditions, à la croisée des chemins entre Nantes, Rennes et Angers. Dynamiques et conviviales, les prestations du groupe, mises en scène s'inspirant de faits historiques, de coutumes ou de légendes, s'attachent à présenter avec fidélité la diversité des danses bretonnes, notamment celles de Haute-Bretagne. Les danseurs et danseuses arborent des costumes d'apparence très sobre mais de grande qualité, fidèles à ceux que l'on pouvait rencontrer dans les campagnes du nord du Comté Nantais lors des grandes cérémonies fin XIX^{ème} début XX^{ème} siècles.

EFFECTIF

**30 danseurs,
5 musiciens**

MUSIQUE

**Orchestre
+ chant de
Haute-Bre-
tagne**

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS



CHAMPION DE 1^{ÈRE} CATÉGORIE 2015

Trescalan - La Turballe

STROLLAD AN TOUR-ILIZ

CATÉGORIE EXCELLENCE

Ce jeune groupe créé en 2011 est déjà devenu champion de 1^{ère} catégorie en 2015 et accède ainsi à la catégorie Excellence. En constante ébullition, les danseurs et musiciens de Strollad an tour-Iliz ont à coeur d'explorer des pistes nouvelles, de désenclaver les idées reçues et de chercher des alternatives à une certaine uniformité. Un choix assumé, celui de croiser la danse et la musique traditionnelle à d'autres esthétiques contemporaines simplement parce qu'elle est portée aujourd'hui par des gens d'aujourd'hui. Les spectacles de Strollad sont créatifs, audacieux et ne cessent de surprendre. Les pieds bien enracinés dans la tradition, la tête dans les nuages, ils regardent vers l'avenir.

EFFECTIF

**28 danseurs,
7 musiciens**

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

25 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Guérande

BRO GWENRANN

2^{ÈME} CATÉGORIE

Le groupe de Bro Gwenrann a été créé en 1949. Bro veut dire pays et Gwenrann se traduit par Saint ou Bienheureux. Ce nom est également associé à la pureté du sel marin récolté en presqu'île guérandaise. Son effectif révèle un formidable mouvement de jeunesse grâce notamment à la présence active d'environ 50 enfants et adolescents. L'ensemble a conservé son originalité et son goût de la fête, ce qui donne à ses spectacles une fraîcheur permanente. Avec ses 110 adhérents au total, l'association s'attache à diffuser et à perpétuer la culture musicale, chantée et dansée du pays guérandais. Le groupe s'est déjà produit dans plusieurs régions françaises, mais aussi en Allemagne, Hongrie, Portugal, Espagne, Autriche et en Chine. La section scénique a obtenu le titre de Champion de Bretagne en 2008.

EFFECTIF

**36 danseurs,
3 musiciens**

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Malville

LES GENÊTS D'OR

3^{ÈME} CATÉGORIE

Malville est une commune de Loire-Atlantique située entre Nantes et Saint-Nazaire sur un plateau formant un très beau balcon sur l'estuaire de la Loire que l'on appelle « Le Sillon de Bretagne ». La section spectacle propose une chorégraphie différente chaque année sur un thème. Leur volonté est de présenter la danse, la musique et le costume traditionnel dans un spectacle dynamique. Les adultes portent le costume de cérémonie du pays nantais de la fin du XIX^{ème} siècle (des années 1895-1900), alors que les enfants et les jeunes gens portent le costume de cérémonie du Sillon de Bretagne au début du XX^{ème} siècle. L'accompagnement musical est varié : clarinette, violon, flûte, bombarde, accordéon. L'orchestration et les arrangements apportent une richesse dans l'harmonisation, qui offre une musique dynamique tout en gardant styles et rythmes traditionnels.

EFFECTIF

20 danseurs,
3 musiciens

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Saint-Michel-Chef-Chef

GALET'S JADE

3^{ÈME} CATÉGORIE

Elevé à la « galette Saint-Michel », le groupe Galet's Jade de Saint-Michel-Chef-Chef se veut dynamique et fier de sa culture bretonne. La troupe Micheloise-Tharonnaise est aujourd'hui le seul représentant du Pays de Retz, à l'extrême sud de la Bretagne (Bro Raez). Le cercle assure un spectacle traditionnel et chorégraphique de qualité accompagné de son propre groupe musical. Son but premier est de faire vivre et partager la culture bretonne par la danse, la musique, le chant et les costumes avec son groupe scénique adultes et aussi avec son groupe d'enfants. Les costumes sont confectionnés avec soin et dans la plus pure tradition par des bénévoles de l'association. Galet's Jade, s'exporte de plus en plus en France et en Europe pour représenter la Bretagne. Après l'Algérie, la Belgique et l'Espagne, les danseurs se sont déplacés à Hambourg (Allemagne) et Marmande (Lot et Garonne). Essayer Galet's Jade de Saint-Michel-Chef-Chef c'est l'adopter !

EFFECTIF

**20 danseurs,
4 musiciens**

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

**15 à 30
minutes**

AUTRES PRESTATIONS





Basse-Indre

LES ILES D'INDRE

4^{ÈME} CATÉGORIE

Le groupe voit le jour en 1963 à Basse-Indre, l'une des trois anciennes îles formant la commune d'Indre. Autrefois grand centre de pêche, le caractère maritime est encore bien ancrée dans la vie locale malgré le déclin de cette activité. Les filles de Basse-Indre étaient poissonnières de mère en fille. Renouant avec la tradition, les femmes se présentent en costume de poissonnière et les hommes sont en tenue de marinières que l'on retrouve communément pour la pêche. Le groupe privilégie le répertoire de la Basse-Loire dont le style se caractérise par le style chaloupé. La chorégraphe puise son inspiration dans ce patrimoine local (en 2013, scènes de vie à la guinguette *A la descente des abeilles*). Le groupe est impliqué dans son terroir par différentes démarches de collectage mais aussi dans sa commune par des animations régulières.

EFFECTIF

**20 danseurs,
4 musiciens**

MUSIQUE

**Couple kozh
+ accordéons**

DURÉE DU SPECTACLE

15 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Vertou

CERCLE CELTIQUE DE VERTOU

3^{ÈME} CATÉGORIE

Le cercle celtique de Vertou s'inscrit dans la tradition et la modernité. Fort d'une centaine d'adhérents répartis dans les sections spectacle, loisirs, enfants et musique. Association dynamique, qui veut maintenir dans le vignoble breton la danse traditionnelle, élément essentiel de notre patrimoine culturel vivant. Les costumes sont ceux du bourg de Vertou, portés au début du XX^e siècle, dont la pièce maîtresse est la Dormeuse, la coiffe du pays nantais. Comme le muscadet, à chaque année ces saveurs, le bouquet du millésime 2016 se révèle fruité, riche et puissant, mettant en valeur tout naturellement les danses de son terroir. Il se marie avec le même bonheur aux danses de Haute-Bretagne et Basse-Bretagne bercé au rythme de la Sèvre nantaise, il exprime un potentiel plein d'originalité et de gaieté.

EFFECTIF

**20 danseurs,
3 musiciens**

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

15 minutes

AUTRES PRESTATIONS





photo : Amélie Rondineau

Argenteuil

BUGALE AR GWENN TI-UHEL

4^{ÈME} CATÉGORIE

C'est un ancien groupe, créé en 1933, qui n'a pas pris une ride. De nombreux bretons sont venus s'installer sur Argenteuil pour des raisons professionnelles : construction du chemin de fer ou extraction du calcaire dans des mines à ciel ouvert. Les danseurs portent le costume du pays vannetais et plus particulièrement celui de Camors qui a la particularité d'être cheval sur deux pays : le pays d'Auray et le pays de Baud, ce qui explique la présence des éléments des deux pays dans la composition du costume. Le groupe met en valeur toutes les générations sans aucune distinction et c'est indéniablement leur richesse. Les Bugale travaillent chaque année un nouveau terroir créant ainsi une émulation chez les danseurs et chez les musiciens. Leurs costumes sont appréciés par les spectateurs et ils mettent un point d'honneur à les porter avec plaisir et dignité.

EFFECTIF

30 danseurs,
6 musiciens

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

15 minutes

AUTRES PRESTATIONS





photo : Amélie Rondineau

Les Ulis

AR C'HELVEZ

3^{ÈME} CATÉGORIE

Le cercle celtique Ar C'helvez comprend deux groupes de danseurs (groupe dit «loisir» et groupe scénique) et un ensemble musical avec accordéon diatonique, flûte, vielle, biniou et bombarde. Bien que centré sur les danses du pays rennais, il propose un répertoire varié, présenté sous forme traditionnelle ou de suites chorégraphiées issues des différents «pays» de Bretagne. Le cercle se produit à l'occasion de nombreuses prestations, publiques ou privées, comme les fêtes de la Saint-Patrick, de la Saint Yves ou fête de la musique et se déplace en province ou à l'étranger, comme en septembre dernier où il a participé, avec d'autres cercles d'Ile-de-France, au Festival International du tourisme de Luo Yang en Chine.

EFFECTIF

**14 danseurs,
5 musiciens**

MUSIQUE

**Orchestre,
couple kozh**

**DURÉE
DU SPECTACLE**

15 minutes

**AUTRES
PRESTATIONS**



photo : Amélie Rondineau

Paris

DAÑSERIEN PARIZ

1^{ÈRE} CATÉGORIE

L'association a été créée en 2003 à Paris. Vainqueur de la création Faltaziañ en 2010, Dañserien Pariz se démarque par l'originalité et le dynamisme de son approche scénique (création contemporaine nourrie de la tradition) et la particularité de ses costumes (costumes contemporains hauts en couleur chez les femmes, s'inspirant des croquis de Lalaisse). « *Plijadur penn da benn* » ou « *du plaisir du début à la fin* », caractérise bien son enthousiasme pour la danse, le chant, la musique et la culture bretonne. Collaborer avec Dañserien Pariz, c'est rencontrer un groupe dynamique, qui apporte fraîcheur et modernité à l'image du groupe de danse bretonne. Le groupe est aussi en mesure de présenter une fresque autour de la danse d'une durée d'1h15 : « *Deomp da zañsal* ».

EFFECTIF

20 à 25
danseurs,
3 à 8
musiciens

MUSIQUE

Orchestre,
couple
musique ou
chant

DURÉE DU SPECTACLE

20 à 75
minutes

AUTRES PRESTATIONS





Poissy

MIBIEN AR MOR

CATÉGORIE EXCELLENCE

Le groupe a été fondé en 1967 à Poissy, à l'ouest de l'Île-de-France où de très nombreux bretons sont venus travailler au début du XX^{ème} siècle. Dignes ambassadeurs de la presqu'île de Rhuys et du golfe du Morbihan, le groupe a choisi comme nom Mibien ar mor en dialecte vannetais, «les fils de la mer». Le groupe porte donc le costume de la presqu'île de Rhuys, dans ses variantes de travail et de fêtes. Les points forts du groupe : son dynamisme, sa jeunesse motivée qui évolue et voyage toujours avec bonne humeur, rigueur et convivialité. Il aime faire de beaux spectacles mêlant tradition et modernité. Groupe classé en catégorie Excellence, il a terminé cinquième au Championnat de Bretagne 2014. Son excellent groupe musical (orchestre, sonneurs en couple, chanteuses, duo accordéon-bombarde) peut également animer votre fest-noz.

EFFECTIF

**50 danseurs,
8 musiciens**

MUSIQUE

**Orchestre
+ chant**

DURÉE DU SPECTACLE

25 minutes

AUTRES PRESTATIONS





photo : Charlène Scrafini

CHAMPION DE 2^{ÈME} CATÉGORIE 2015

Rambouillet

KAN BREIZH

1^{ÈRE} CATÉGORIE

Créé en 1972, le cercle celtique Kan Breizh, «le chant de la Bretagne», entend promouvoir le patrimoine culturel breton au-delà des frontières de la Bretagne géographique. Accompagné de son ensemble musical avec bombarde/flûte, biniou/clarinette, guitare, vieille et violoncelle, de ses chanteurs ou encore de son bagad, le groupe est à même de proposer un répertoire varié de suites de danses traditionnelles mais aussi chorégraphiées s'adaptant autant à la scène qu'aux animations et aux défilés de rues. Le groupe porte le costume du pays de Saint-Brieuc. Les suites scéniques puisent généralement leur inspiration dans des moments de vie authentiques (photographies, cartes postales, archives), mettant ainsi en valeur le riche patrimoine vestimentaire local : citadins, artisans, pêcheurs. Le groupe se déplace régulièrement en Europe, lors de festivals tels que ceux de l'Européade (Danemark, Italie, Suède) ou de Llangollen au Pays de Galles.

EFFECTIF

**25 danseurs,
5 musiciens**

MUSIQUE

**Orchestre
+ chant**

DURÉE DU SPECTACLE

20 minutes

AUTRES PRESTATIONS





Savigny-sur-Orge

KOROLL BREIZH

2^{ÈME} CATÉGORIE

Koroll Breizh, créé en 2002 après 21 ans d'atelier danses à l'amicale des bretons de Savigny-sur-Orge, est sacré champion de Bretagne de troisième catégorie en 2012. Il organise des manifestations culturelles (concerts, fest-noz, expositions), présente des spectacles, assure des prestations privées (mariages, soirées) ou publiques (fêtes, pardons). Citons parmi ses prestations marquantes : le spectacle « Hentoù dañs » (2010), la Grande Parade du FIL de Lorient avec la délégation de Kendalc'h IdF (2011, 2012 et 2014), les Tonnerres de Brest (2012), Les Celtitudes d'Auxerre (2013). Selon l'animation les danseurs portent un costume du pays glazig (1880) ou les costumes des différents pays d'origine des danseurs, et sont accompagnés de chanteurs et instrumentistes (cornemuse, bombarde, clarinette, accordéon, guitare, flûte, violon, biniou et percussions).

EFFECTIF

**20 danseurs,
15 musiciens**

MUSIQUE

**Sonneurs,
orchestre,
groupe de
chanteurs**

DURÉE DU SPECTACLE

**15 à 60
minutes**

AUTRES PRESTATIONS





Sartrouville

KREIZ ER MOR

4^{ÈME} CATÉGORIE

L'atelier chorégraphique de l'association Kreiz er mor (le milieu de la mer) rassemble des passionnés de culture bretonne. S'ils souhaitent avant tout faire découvrir les danses de Bretagne au plus grand nombre, ils sont aussi motivés par l'envie de montrer que ces danses peuvent apparaître sous un jour différent. Les danseurs arborent le costume du pays vannetais. En 2015, Kreiz er mor participe pour la première fois au championnat de danse de Kendalc'h et remporte une belle troisième place à l'issue des épreuves du Tradi'deiz et de Dañs Île-de-France. Le groupe figure donc parmi les meilleurs groupes de 4^{ème} catégorie, un avenir prometteur pour ce groupe, plein d'énergie et d'enthousiasme, qui vient tout juste de prendre le chemin du concours.

EFFECTIF

15 danseurs,
7 musiciens

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

15 minutes

AUTRES PRESTATIONS





photo : Amélie Rondineau

Trappes

SEIZ AVEL

3^{ÈME} CATÉGORIE

Le cercle celtique Seiz Avel (les Septs Vents) de Trappes est créé en 1972. La ville chemino-
tote de Trappes dispose d'un important dépôt SNCF de l'Ouest parisien et est le lieu de
travail de très nombreux bretons. Son objectif est de redécouvrir et faire connaître la
culture bretonne. Les membres du cercle de Seiz Avel ont choisi de porter, avec beau-
coup de rigueur et de soin, un costume commun, à savoir celui de Plougastel-Daoulas.
Les femmes portent un costume créé pour la scène au lendemain de la seconde guerre
mondiale par le cercle de Plougastel afin de mettre en avant les caractéristiques remar-
quables du costume coloré encore en usage à la veille de la première guerre mondiale.

EFFECTIF

16 danseurs,
3 musiciens

MUSIQUE

Orchestre
+ chant

DURÉE
DU SPECTACLE

15 minutes

AUTRES
PRESTATIONS

40 minutes de One Man Show pour mieux comprendre la Bretagne ! Simon Cojean, alias Yann Dechavanec, pratique la danse bretonne depuis vingt ans et côtoie les vacanciers depuis dix ans. Passionné par la Bretagne et son environnement, il choisit de la faire visiter aux vacanciers venant de toute la France en se donnant deux missions : renseigner les vacanciers sur les arts et traditions populaires et faire des visites guidées. Se rendant compte du fossé qui existe entre la réalité et la représentation de la Bretagne, il propose ce One Man Show humoristique et auto-dérisoire afin de remettre les faits à leur place. Sous forme d'une conférence-dansée comique, ce spectacle s'adresse aussi bien aux puristes qu'aux novices. Mis en scène par Quentin Blanchard et mis en lumière par Sullivan Valiente, lors d'une résidence à Uzel et grâce au soutien de la Confédération Kendalc'h, ce spectacle participatif ne peut laisser indifférent, il permet de découvrir ou redécouvrir des éléments fondamentaux et parfois fantasmés de notre culture.

EFFECTIF

1 danseur-
conférencier

MUSIQUE

Sur bande

DURÉE DU SPECTACLE

40 minutes

NOUS N'AVONS PLUS LES CHAPEAUX RONDS

Conférence dansée



« The Very Bras Stal III : vêtir vos identités » : Spectacle de mode de Romuald Hervé (EuraD couture paysanne), dansé par 18 danseurs de Kendalc'h, et joué en live par Pascal Lamour sur fond de vidéo.

Si la tradition permet la création, comment l'exprimer ? Ce spectacle tente d'apporter une réponse, par l'association du costume créé et revisité par Romuald, par la danse sous les pas des danseurs de Kendalc'h, et par la musique dans le souffle du compositeur et musicien Pascal Lamour. Des acteurs créatifs, inventifs, expérimentés qui s'inspirent de la tradition pour la partager, mais aussi la repenser, la revisiter et la revitaliser. Les couleurs, les mouvements et les sons de l'âme d'un peuple resurgissent, par la gravité ou l'humour, par la force et la dérision, d'une époque à l'autre, sans complexes ; comme l'arbre aux fortes racines, aux feuilles multiples et colorées, vivantes...

Le goût des belles matières, du fil étincelant ;
les danses populaires, qui rassemblent ;
la musique sur scène, qui vous entoure ;

des images d'archives et de la vidéo, décor envoûtant :
c'est tout cela la magie du Very Bras Stal III, le grand mouvement, celui d'une Bretagne riche et joyeuse.

Texte de Pascal Lamour

EFFECTIF

**50 danseurs
mannequins,
1 musicien**

MUSIQUE

**Live et
bande-son**

DURÉE

DU SPECTACLE

90 minutes

THE VERY BRAS STAL III

Romuald Hervé / Pascal Lamour / Kendalc'h



Sur fond d'hommage au poète breton Yann-Ber Calloc'h, mort à la guerre de 1914 - 1918, et à tous les morts de la guerre, la chorégraphe Gilberte Meunier propose un spectacle de danse en dix tableaux de style tour à tour expressionniste et romantique. Dans une atmosphère intemporelle de contes et légendes, elle met en scène les bouleversements de la vie, de l'amour et de la mort, révélant les tensions entre le spirituel et le charnel, le divin et le diabolique. Gilberte Meunier ne cherche pas à intellectualiser mais plutôt à éveiller les émotions profondes qui sourdent enfouies en chacun de nous. Nous entretenons une relation douloureuse avec la mort, l'unique événement de notre vie dont nous sommes certains qu'il se produira. Gilberte Meunier mène le spectateur sur un chemin où beauté, poésie et émotion l'accompagnent vers l'acceptation et l'espérance, vers le renouveau de la vie. Le Collectif Rod en Amzér est atypique dans son nombre, douze danseurs et sept musiciens, et dans son éclectisme : danseurs contemporains et danseurs bretons, musique classique actuelle et musique d'inspiration bretonne, chanteur-récitant interprétant les textes en français et en breton, sont autant d'éléments permettant une fusion des genres

pour mieux tendre vers l'universalité des thèmes évoqués.

EFFECTIF

11 danseurs,
7 musiciens

MUSIQUE

Orchestre

DURÉE DU SPECTACLE

75 minutes

LA ROUE DU TEMPS

Collectif Rod an Amzér



MODALITÉS PRATIQUES

Vous souhaitez engager un groupe lors de votre manifestation ?
Contactez-nous au **02 97 58 10 50**
du lundi au vendredi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h

TYPES DE PRESTATIONS

CONCOURS

Chaque année, les groupes, classés en cinq catégories et participant au Championnat de Kendalc'h, élaborent des spectacles dont la durée varie selon la catégorie. Ces spectacles sont accompagnés par des musiciens (formation orchestrale ou bagad). Chaque groupe est capable de proposer deux spectacles de la durée correspondant à sa catégorie. Ces prestations correspondent au format habituel des fêtes et festivals de Bretagne (défilé - spectacle - éventuellement danse des mille).

ARTS DE LA RUE

Depuis 2007, Kendalc'h, le centre national des Arts de la Rue et le groupe Eostiged ar Stangala de Kerfeunteun-Quimper ont mis la danse bretonne dans la Rue par le biais de création. Le mouvement s'est développé et, à ce jour, plusieurs créations sont disponibles.

SPECTACLES ENFANTS

Certains groupes Enfants de Kendalc'h présentent des spectacles de grande qualité qui méritent d'être valorisés et diffusés. Les effectifs et temps de spectacle des cercles enfants

sont variables. Aussi, pour ce type de prestation, nous vous invitons à prendre contact avec le secrétariat de la Confédération.

SPECTACLES LONGS

Outre leurs prestations d'une vingtaine de minutes, certains groupes (essentiellement des groupes de la catégorie Excellence) proposent des spectacles de format conséquent, généralement de plus d'une heure... Pour plus de renseignements sur ces créations longues, ne pas hésiter à nous contacter. Ce type de spectacle correspond particulièrement bien aux spectacles en salle ou de nuit en extérieur.

ANIMATIONS

Il s'agit ici d'animations autour de la culture bretonne et non de spectacles. Le groupe se déplace alors avec une dizaine de danseurs et 2-3 musiciens pour présenter les terroirs de Bretagne, les danses sous leurs formes traditionnelles, les modes vestimentaires, l'accompagnement musical... Ce type de prestation est parfaitement adapté dans le cadre de soirées-campings, hôtels ou animations impulsées par les offices de tourisme.

KENDALC'H : L'ASSURANCE D'UNE PRESTATION DE QUALITÉ

- Le secrétariat de la Confédération assure le contact de l'ensemble des groupes et vous conseille sur tout aspect que ce soit (diversité des terroirs, des styles de spectacle, mutualisation des transports...)
- En cas de désistement du groupe, la Confédération pourvoit à son remplacement.
- Les groupes sont observés par des observateurs Kendalc'h pouvant ainsi évaluer et sanctionner s'il le faut les défaillances éventuelles du groupe.
- À la signature du contrat, la confédération met à votre disposition des photos haute résolution des groupes choisis.
- Le secrétariat constitue votre interlocuteur unique et vous transmet dans les meil-

leurs délais : les textes de présentation du groupe, les effectifs et fiches techniques.

- Afin d'assurer une qualité similaire à celle présentée le jour du concours, Kendalc'h ampute d'un quart de son montant l'indemnité du groupe qui se présente à une sortie avec une diminution de son effectif supérieure à 25%.
- Le secrétariat relance les groupes lorsque les devis de transport apparaissent démesurés.
- Les contrats Kendalc'h font peser sur les parties (comité et groupe) des obligations qui permettent à tous ces acteurs de la vie culturelle bretonne de vivre en parfaite harmonie.

TARIFS DES PRESTATIONS

Le système des indemnités Kendalc'h se base sur des mises en catégories (Concours annuels de la Confédération), voici les tarifs TTC 2015 concernant les prestations habituelles (défilé, un ou deux passages sur scène...) :

- **Champion en titre : 1 320 €**
- **Catégorie Excellence : 1 140 €**
- **Première catégorie : 1 020 €**
- **Deuxième catégorie : 924 €**
- **Troisième catégorie : 816 €**
- **Quatrième catégorie : 744 €**

Pour toute autre demande,
l'équipe de Kendalc'h reste à votre entière disposition
au 02 97 58 10 50 ou sur direction@kendalch.com

ESPACE ORGANISATEURS

Un espace vous est réservé sur notre site web, vous y retrouverez les informations qui figurent dans ce livret.

[www.kendalch.com/
confederation2/
espace-organisateurs](http://www.kendalch.com/confederation2/espace-organisateurs)



Confédération Kendalc'h

1 rue de Suède - Porte Océane - 56400 Auray

☎ 02 97 58 10 50

confederation@kendalch.com

www.kendalch.bzh



Association loi 1901 soutenue par le Conseil Régional de Bretagne